



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 19 FÉVRIER 2013**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

REMISE D'UNE MENTION À LA VILLE DE GATINEAU POUR SON ENGAGEMENT AU PROGRAMME 6-9-15

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 15007** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 15008** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 22 janvier 2013 ainsi que de la séance spéciale tenue le 16 janvier 2013

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 14911** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1000, chemin Queen's Park - Permettre l'implantation d'un bâtiment accessoire détaché en cour avant d'une habitation - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.2 **Projet numéro 14915** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 44, rue Élisabeth - Permettre l'empiètement d'un bâtiment accessoire dans une cour latérale adjacente à une rue - District électoral de Lucerne - André Laframboise

3.3 **Projet numéro 14918** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 799 à 899, boulevard du Plateau - Réduire la distance entre une allée d'accès et un bâtiment principal - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.4 **Projet numéro 14747** - Usage conditionnel - 13, avenue Gatineau - Aménager un service de garderie - District électoral de Touraine - Denis Tassé

3.5 **Projet numéro 14800** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 46, boulevard Gréber - Réduire l'empiètement d'un dépôt à déchets dans une marge arrière, le pourcentage de matériaux de classe 1 sur les façades principale et latérale, le nombre de places de stationnement et permettre l'installation d'une enseigne rattachée sur un mur écran vitré détaché du bâtiment - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

3.6 **Projet numéro 14856** - Dérogation mineure au Règlement de zonage 502-2005 - 230, montée Mineault - Réduire la marge latérale gauche - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (Suite)

- 3.7** **Projet numéro 14858** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1190, rue des Laurentides - Réduire la marge latérale gauche - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 3.8** **Projet numéro 14860** - Usage conditionnel - 1100, rue de Neuville - Aménager un logement additionnel - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 3.9** **Projet numéro 14862** - Usage conditionnel - 194, rue de la Forteresse - Aménager un logement additionnel - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 14626** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-165-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter respectivement le nombre minimal et maximal de logements de 1 à 2 et de 1 à 4 pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » en structure isolée dans la zone H-10-030 - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion
- 4.2** **Projet numéro 14627** - Second projet de Règlement numéro 502-165-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter respectivement le nombre minimal et maximal de logements de 1 à 2 et de 1 à 4 pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » en structure isolée dans la zone H-10-030 - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion
- 4.3** **Projet numéro 14899** - Premier projet de résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 260, rue Saint-Rédempteur - Construire un projet d'habitation de 21 logements - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 4.4** **Projet numéro 13728** - Premier projet de résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 441, avenue du Cheval-Blanc - Réaliser un projet résidentiel intégré - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.5** **Projet numéro 14765** - Premier projet de résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1798, boulevard Maloney Est - Permettre les usages de vente au détail de véhicules automobiles usagés, de pneus, de batteries et d'accessoires, confirmer les usages actuellement en activité sur le site soit la récupération, le démantèlement de véhicules automobiles et la vente au détail de pièces de véhicules automobiles usagés et accepter un don écologique - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.6** **Projet numéro 14506** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-158-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser le projet de développement de l'écoquartier Connaught – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.7** **Projet numéro 14964** – Projet de Règlement numéro 502-158-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser le projet de développement de l'écoquartier Connaught – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.8** **Projet numéro 14507** – Avis de présentation – Règlement numéro 504-4-2013 modifiant le Règlement de construction numéro 504-2005 dans le but, d'une part, d'édicter des règles de préséance des dispositions et, d'autre part, d'ajouter des dispositions particulières relatives au développement d'un écoquartier
- 4.9** **Projet numéro 14959** – Projet de Règlement numéro 504-4-2013 modifiant le Règlement de construction numéro 504-2005 dans le but, d'une part, d'édicter des règles de préséance des dispositions et, d'autre part, d'ajouter des dispositions particulières relatives au développement d'un écoquartier

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.10** **Projet numéro 14509** – Avis de présentation – Règlement numéro 505-9-2013 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 dans le but d'introduire une nouvelle section assujettissant certaines interventions dans le cadre du projet de développement de l'écoquartier Connaught – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.11** **Projet numéro 14952** – Projet de Règlement numéro 505-9-2013 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 dans le but d'introduire une nouvelle section assujettissant certaines interventions dans le cadre du projet de développement de l'écoquartier Connaught – District électoral de Deschênes – Alain Riel

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 14739** - Avis de présentation - Règlement numéro 300-13-2013 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la Ville de Gatineau dans le but d'ajouter une voie réservée au transport collectif sur les boulevards Maisonneuve et des Allumettières ainsi que sur la rue Montcalm
- 5.2** **Projet numéro 14503** – Avis de présentation – Règlement numéro 501-29-2013 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but de prescrire les documents requis dans le cadre d'une demande de permis de construction pour un développement de type « écoquartier »
- 5.3** **Projet numéro 14973** – Avis de présentation – Règlement numéro 734-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 2 289 000 \$ pour financer l'achat de véhicules et d'équipements pour le Service des travaux publics et autres services

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 14677** - Règlement numéro 500-17-2013 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'intégrer le concept de réaménagement de la rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 6.2** **Projet numéro 14679** - Règlement numéro 502-160-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 suivant l'entrée en vigueur du règlement numéro 700-25-2012 autorisant la réalisation des constructions et des travaux relatifs au réaménagement de la rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 6.3** **Projet numéro 14621** - Règlement numéro 502-164-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-152 à même une partie des zones P-03-153 et I-03-155 et d'y autoriser spécifiquement les usages « Autres industries d'impression commerciale » et « Gymnase et formation athlétique » - District électoral de la Rivière-Blanche Yvon Boucher
- 6.4** **Projet numéro 15011 --> CE** - Règlement numéro 718-1-2013 modifiant le Règlement numéro 718-2012 régissant toutes les interventions sur la propriété de la Ville par les entreprises de télécommunication
- 6.5** **Projet numéro 15027 --> CE** - Règlement numéro 724-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 8 655 000 \$ pour la construction d'un nouveau centre de coordination de mesures d'urgence et pour la délocalisation de la caserne numéro 6 pour le Service de sécurité incendie dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie
- 6.6** **Projet numéro 15012 --> CE** - Règlement numéro 728-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 490 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la construction des services municipaux des phases I et II et rembourser la surdimension de l'égout pluvial dans le projet domiciliaire La Cité Ouest, phases 1 et 2 - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 6.7** **Projet numéro 15014 --> CE** - Règlement numéro 729-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 1 000 000 \$ pour effectuer des travaux d'aménagement de mesures de modération de la circulation sur diverses rues

6. RÈGLEMENTS (suite)

- 6.8** **Projet numéro 15015** --> CE - Règlement numéro 730-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 15 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier
- 6.9** **Projet numéro 15016** --> CE - Règlement numéro 731-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 6 100 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection, d'amélioration et de construction des réseaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures
- 6.10** **Projet numéro 15017** --> CE - Règlement numéro 732-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 1 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'amélioration des ponts et ouvrages d'arts, des sentiers récréatifs ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. GESTION DU TERRITOIRE**

- 8.1** **Projet numéro** --> CES – Réalisation du projet du centre multifonctionnel – Augmentation du budget

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1** **Projet numéro 14867** - Projet d'insertion dans le secteur Patrimonial du Vieux-Aylmer - 137, rue Principale - Installer une enseigne rattachée - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 14920** - Modification d'un projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue - 799 à 899, boulevard du Plateau - Construire un projet résidentiel intégré Plateau Symmes II, phases 14, 15 et 16 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.3** **Projet numéro 14906** - Projet dans une aire de consolidation du centre-ville dans le secteur du Faubourg de l'Île - 260, rue Saint-Rédempteur - Construire un projet d'habitation de 21 logements - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.4** **Projet numéro 14851** - Projet particulier, Centre de distribution de produits pétroliers et de carburant - 320, boulevard Gréber - Démolir et reconstruire un nouveau bâtiment principal - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 9.5** **Projet numéro 14792** - Projet d'insertion dans le secteur de la Rivière-Gatineau - 46, boulevard Gréber - Construire un édifice à vocation commerciale et aménager un terrain - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 9.6** **Projet numéro 14804** - Projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue - Projet résidentiel Tecumseh, phase 23 et modification de la phase 21 - Construire 53 habitations unifamiliales isolées et jumelées - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 9.7** **Projet numéro 14853** - Projet d'intervention dans un noyau commercial de Quartier - 110, rue Georges - Installer une enseigne rattachée au bâtiment commercial - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 9.8** **Projet numéro 14843** - Projet d'insertion dans le secteur de l'Avenue de Buckingham - 533, avenue de Buckingham - Rénover la façade principale et apposer un nouvel affichage pour le bâtiment commercial - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 9.9** **Projet numéro 14846** - Projet d'insertion dans le secteur de l'Avenue de Buckingham – 487-489, avenue de Buckingham - Rénover les façades principale et latérale et apposer un nouvel affichage pour le bâtiment commercial - District électoral de Buckingham – Maxime Pedneaud-Jobin
- 9.10** **Projet numéro 15091** - Nomination de deux résidents de la Ville de Gatineau à titre de membres du Comité consultatif d'urbanisme

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 14082** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue Montcalm - District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 10.2** **Projet numéro 14232** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue Scott - District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 10.3** **Projet numéro 14624** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rues Viger et Chateaubriand - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.4** **Projet numéro 14643** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rues de l'Hôtel-de-Ville et Vaudreuil - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro 14879** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Guertin - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 10.6** **Projet numéro 11889** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Claire - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 10.7** **Projet numéro 13794** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rues du Barry, de Beaudet, d'Olier et Brébeuf - Districts électoraux du Carrefour-de-l'Hôpital et du Lac-Beauchamp - Patsy Bouthillette et Stéphane Lauzon
- 10.8** **Projet numéro 13749** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Jules-Bordet - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Patsy Bouthillette
- 10.9** **Projet numéro 99844** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue R.-H.-Lalonde - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 10.10** **Projet numéro 14137** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Wilfrid-Villeneuve - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 10.11** **Projet numéro 15173 --> CE** – Autorisation trésorier – Aménagement du parc Beauchampville – District électoral de Buckingham – Maxime Pedneaud-Jobin
- 10.12** **Projet numéro 15172 --> CE** – Demande d'aide financière du programme Bâtiments d'Hydro-Québec et du Programme d'efficacité énergétique de Gazifère dans le cadre du projet d'efficacité énergétique au Centre culturel de la maison de la culture de Gatineau
- 10.13** **Projet numéro 15174 --> CE** – Approuver l'entente de partage de coûts pour des travaux effectués par la compagnie Bell sur divers sites, le tout dans le cadre de projets municipaux

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1** **Projet numéro 15175 --> CE** – Transfert du contrat pour la réalisation d'un plan de déplacement pour les employés de la Ville de Gatineau au centre de gestion des déplacements de Gatineau

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 15018 --> CE** - Vente de gré à gré d'une partie du lot 4 015 105 au cadastre du Québec - Régularisation d'un empiètement au parc du Drakkar - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 12.2** **Projet numéro** --> **CES** - Vente de gré à gré d'une partie du lot 1 794 605 (futur lot 5 220 547) au cadastre du Québec - Régularisation d'un empiètement au parc des Lutins - District électoral Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

13. SERVICES DE PROXIMITÉ**14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 15.1** **Projet numéro 14941 --> CE** - Entente intermunicipale en matière de loisirs avec la municipalité de L'Ange-Gardien
- 15.2** **Projet numéro 14942 --> CE** - Utilisation du surplus de l'ex-Ville de Masson-Angers - 200 000 \$
- 15.3** **Projet numéro 15020 --> CE** - Adoption des mesures favorables à l'allaitement
- 15.4** **Projet numéro 15023 --> CE** - Cadre de soutien - Analyse du 1^{er} octobre 2012
- 15.5** **Projet numéro 15025 --> CE** - Soutien financier aux organismes en loisirs, en sport et en vie communautaire pour 2013
- 15.6** **Projet numéro 15176 --> CE** – Appui financier à la Commission scolaire des Draveurs pour l'aménagement d'une surface synthétique de soccer-football
- 15.7** **Projet numéro 15177 --> CE** – Autorisation de convertir le fonds de soutien « Manque pas ta chance! » par « Programme de reconnaissance de la Commission jeunesse »
- 15.8** **Projet numéro 15178 --> CE** – Recommandation municipale afin que le gouvernement du Québec bonifie son Programme d'infrastructures Québec-Municipalités – Municipalité amie des aînés
- 15.9** **Projet numéro 15179 --> CE** – Remise d'une bourse de 500 \$ au volet « Entrepreneuriat étudiant » lors du gala régional du Concours québécois en entrepreneuriat du 1^{er} mai 2013

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 16.1** **Projet numéro 15180 --> CE** – Participation de la Ville de Gatineau dans le cadre des fêtes et festivals 2013 – 192 000 \$ en contributions financières et 115 000 \$ en services
- 16.2** **Projet numéro 15181 --> CE** – Soutien aux organismes culturels pour l'année 2013 – Approbation du rapport de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine – Aide financière de 605 440 \$ et de 325 862 \$ en services

17. SERVICE DE POLICE**18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 20.1** **Projet numéro 14944 --> CE** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des arts, de la culture et des lettres - Division des fêtes et festivals
- 20.2** **Projet numéro 13251** - Politique relative aux drogues, à l'alcool et aux médicaments au travail

21. SERVICE DES FINANCES

- 21.1** **Projet numéro 15031 --> CE** - Adoption du budget 2013 de l'Office municipal d'habitation de Gatineau
- 21.2** **Projet numéro 15182 --> CE** – Amendement – Protocole d'entente – Partenariat avec l'Université du Québec en Outaouais – Gestion d'un terrain synthétique

22. SERVICE DU GREFFE

22.1 **Projet numéro 14983** - Modification de la résolution numéro CM-2012-193 - Nomination au conseil d'administration de Tricentris

22.2 **Projet numéro 15183 --> CE** – Protocole d'entente – Ville de Gatineau et le Centre régional d'archives de l'Outaouais – Location d'espace d'entreposage pour les archives municipales

23. SERVICES JURIDIQUES**24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES****28. DIVERS****29. AJOUTS****30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

30.1 **Correspondance numéro 14349** - Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues les 7 mai, 11 juin, 9 juillet, 13 août, 11 septembre, 1^{er} octobre et 5 novembre 2012

30.2 **Correspondance numéro 14354** - Procès-verbaux des réunions du Comité sur les demandes de démolition tenues les 7 mai, 11 juin, 9 juillet, 13 août, 11 septembre et 1^{er} octobre 2012

30.3 **Correspondance numéro 14355** - Procès-verbaux des réunions de la Commission permanente sur l'habitation tenues les 4 avril, 6 juin, 4 juillet et 3 octobre 2012

30.4 **Correspondance numéro 14363** - Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif agricole tenues les 17 octobre 2011 et 19 mars, 28 mai et 15 octobre 2012

30.5 **Correspondance numéro 14505** - Procès-verbaux des réunions de la Société de transport de l'Outaouais tenues les 24 octobre et 28 novembre 2012

30.6 **Correspondance numéro 14830** – Procès-verbaux des réunions de la Commission Gatineau, Ville en santé tenues les 23 février et 14 juin 2012

30.7 **Correspondance numéro 14834** – Procès-verbaux des réunions de la Commission sur les aînés tenues les 30 mars et 25 mai 2012

30.8 **Correspondance numéro 14835** – Procès-verbaux des réunions de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenues les 18 avril, 16 mai, 20 juin, 19 septembre et 17 octobre 2012

30.9 **Correspondance numéro 14838** – Procès-verbaux des réunions de la Commission jeunesse tenues les 10 juin, 22 septembre et 20 octobre 2012

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

31.1 Correspondance numéro 15013 - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 9, 16, 23 et 30 janvier 2013 ainsi que la séance spéciale du 22 janvier 2013

31.2 Correspondance numéro 15028 - Rapport annuel 2012 du Bureau de l'ombudsman de la Ville de Gatineau

32. PROCLAMATION

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

33.1 Projet numéro 15021 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 19 mars 2013 à 19 h 30, au centre de services d'Aylmer au 5^e étage de la Place-des-Pionniers situé au 115, rue Principale, Gatineau